

Obvestilo o začetku protidampinškega postopka glede uvoza dihidromircenola s poreklom iz Indije

(2006/C 275/10)

Komisija je v skladu s členom 5 Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti („osnovna uredba“) ⁽¹⁾ prejela pritožbo o domnevnem dampinškem uvozu dihidromircenola s poreklom iz Indije („zadevna država“), ki povzroča znatno škodo industriji Skupnosti.

1. Pritožba

Pritožbo sta 29. septembra 2006 vložila proizvajalca Skupnosti, Destilaciones Bordas Chinchurreta S.A. in Sensient Fragrances S.A. („pritožnika“), ki predstavljata glavni delež, v tem primeru več kot 25 %, celotne proizvodnje dihidromircenola.

2. Izdelek

Izdelek, ki se domnevno uvaža po dampinških cenah, je dihidromircenol s čistočo 93 mas. % ali več s poreklom iz Indije („zadevni izdelek“), običajno uvrščen pod oznako KN ex 2905 22 90. Ta oznaka KN je zgolj informativne narave.

3. Trditev o dampingu

Trditev o dampingu glede Indije temelji na primerjavi normalne vrednosti, določene na podlagi domačih cen, z izvoznimi cenami zadevnega izdelka, ko je prodan za izvoz v Skupnost.

Na podlagi tega je izračunana stopnja dampinga znatna.

4. Trditev o škodi

Pritožnika sta predložila dokaze, da se je uvoz zadevnega izdelka iz Indije povečal v absolutnem smislu, pa tudi v smislu tržnega deleža.

Trdi se, da so obseg in cene zadevnega uvoženega izdelka med drugim negativno vplivali na tržni delež in raven cen, ki jih zaračunava industrija Skupnosti, kar bistveno škodi celotnemu poslovanju in finančnemu stanju industrije Skupnosti.

5. Postopek

Po posvetovanju s svetovalnim odborom je Komisija ugotovila, da je pritožbo vložila industrija Skupnosti oziroma je bila

vložena v njenem imenu in da obstajajo zadostni dokazi, ki opravičujejo začetek postopka, zato začenja preiskavo v skladu s členom 5 osnovne uredbe.

5.1. Postopek za ugotavljanje dampinga in škode

V okviru preiskave bo ugotovljeno, ali gre pri zadevnem izdelku s poreklom iz Indije za damping in ali je ta povzročil škodo.

(a) Vzorčenje

Glede na pričakovano veliko število strank, vključenih v ta postopek, se lahko Komisija v skladu s členom 17 osnovne uredbe odloči za vzorčenje.

(i) Vzorčenje za izvoznike/proizvajalce v Indiji

Da bi se Komisija lahko odločila, ali je vzorčenje potrebno, in da bi v tem primeru lahko izbrala vzorec, naj se vsi izvozniki/proizvajalci ali njihovi predstavniki javijo Komisiji in predložijo naslednje informacije o svoji družbi oziroma družbah v roku, določenem v točki 6(b)(i), in v obliki, navedeni v točki 7:

- ime, naslov, elektronski naslov, številka telefona in telefaksa ter ime kontaktne osebe;
- prihodki od prodaje v lokalni valuti in količina v kg zadevnega izdelka, prodanega za izvoz v Skupnost v obdobju od 1. oktobra 2005 do 30. septembra 2006;
- prihodki od prodaje v lokalni valuti in obseg prodaje v kg zadevnega izdelka na notranjem trgu v obdobju od 1. oktobra 2005 do 30. septembra 2006;
- ali namerava družba zahtevati individualno stopnjo ⁽²⁾ (individualne stopnje lahko zahtevajo samo proizvajalci);
- natančen opis dejavnosti družbe v zvezi s proizvodnjo zadevnega izdelka;

⁽¹⁾ UL L 56, 6.3.1996, str. 1, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 2117/2005 (UL L 340, 23.12.2005, str. 17).

⁽²⁾ Individualne stopnje se lahko zahtevajo v skladu s členom 17(3) osnovne uredbe za družbe, ki niso vključene v vzorec.

- imena in natančen opis dejavnosti vseh povezanih družb ⁽¹⁾, vključenih v proizvodnjo in/ali prodajo (izvoz in/ali notranji trg) zadevnega izdelka;
- kakršne koli druge pomembne informacije, ki bi Komisiji lahko pomagale pri izbiri vzorca;
- s predložitvijo navedenih informacij se družba strinja z možno vključitvijo v vzorec. Če je družba vključena v vzorec, to pomeni, da izpolni vprašalnik in se strinja s preverjanjem navedenih informacij na kraju samem. Če družba navede, da se ne strinja z možno vključitvijo v vzorec, se šteje, da ni sodelovala v preiskavi. Posledice nesodelovanja so navedene v točki 8.

Komisija bo za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za izbiro vzorca izvoznikov/proizvajalcev, kontaktirala tudi organe države izvoznice in vsa znana združenja izvoznikov/proizvajalcev.

(ii) Vzorčenje za uvoznike

Da bi se Komisija lahko odločila, ali je vzorčenje potrebno, in da bi v tem primeru lahko izbrala vzorec, naj se vsi uvozniki ali njihovi predstavniki javijo Komisiji in predložijo naslednje informacije o svoji družbi oziroma družbah v roku, določenem v točki 6(b)(i), in v obliki, navedeni v točki 7:

- ime, naslov, elektronski naslov, številka telefona in telefaksa ter ime kontaktne osebe;
- skupni prihodki od prodaje družbe v EUR v obdobju od 1. oktobra 2005 do 30. septembra 2006;
- skupno število zaposlenih;
- natančen opis dejavnosti družbe v zvezi zadevnim izdelkom,
- obseg v kg in vrednost v EUR uvoza v Skupnost in nadaljnja prodaja na trgu Skupnosti uvoženega zadevnega izdelka s poreklom iz Indije v obdobju od 1. oktobra 2005 do 30. septembra 2006;
- imena in natančen opis dejavnosti vseh povezanih družb ⁽¹⁾, vključenih v proizvodnjo in/ali prodajo zadevnega izdelka;
- kakršne koli druge pomembne informacije, ki bi Komisiji lahko pomagale pri izbiri vzorca;

- s predložitvijo navedenih informacij se družba strinja z možno vključitvijo v vzorec. Če je družba vključena v vzorec, to pomeni, da izpolni vprašalnik in se strinja s preverjanjem navedenih informacij na kraju samem. Če družba navede, da se ne strinja z možno vključitvijo v vzorec, se šteje, da ni sodelovala v preiskavi. Posledice nesodelovanja so navedene v točki 8.

Da bi Komisija pridobila informacije, za katere meni, da so potrebne za izbiro vzorca izvoznikov, bo kontaktirala tudi vsa znana združenja uvoznikov.

(iii) Končna izbira vzorcev

Vse zainteresirane stranke, ki želijo predložiti kakršne koli pomembne informacije glede izbire vzorcev, morajo to storiti v roku, določenem v točki 6(b)(ii).

Komisija namerava opraviti končno izbiro vzorcev po posvetovanju z zadevnimi strankami, ki so izrazile pripravljenost za vključitev v vzorec.

Družbe, vključene v vzorce, morajo izpolniti vprašalnik v roku, določenem v točki 6(b)(iii), in sodelovati v preiskavi.

Če sodelovanje ni zadostno, lahko ugotovitve Komisije v skladu s členoma 17(4) in 18 osnovne uredbe temeljijo na razpoložljivih dejstvih. Ugotovitve, ki temeljijo na razpoložljivih dejstvih, je lahko za zadevno stranko manj ugodna, kakor je opisano v točki 8.

(b) Vprašalniki

Da bi Komisija pridobila informacije, za katere meni, da so potrebne za preiskavo, bo poslala vprašalnike industriji Skupnosti in vsem združenjem proizvajalcev v Skupnosti, vzorčenim izvoznikom/proizvajalcem v Indiji, vsem združenjem izvoznikov/proizvajalcev, vzorčenim uvoznikom, vsem združenjem uvoznikov, ki so bili navedeni v pritožbi, ter organom zadevne države izvoznice.

Izvozniki/proizvajalci iz Indije, ki zahtevajo individualno stopnjo zaradi uporabe členov 17(3) in 9(6) osnovne uredbe, morajo predložiti izpolnjen vprašalnik v roku, določenem v točki 6(a)(ii). Zato morajo vprašalnik zahtevati v roku, določenem v točki 6(a)(i). Vendar pa se morajo take stranke zavedati, da se Komisija lahko kljub uporabi vzorčenja za izvoznike/proizvajalce odloči, da za njih ne izračuna individualne stopnje, če je število izvoznikov/proizvajalcev tako veliko, da bi bila individualna proučitev preveč obremenjujoča in bi preprečila pravočasni zaključek preiskave.

⁽¹⁾ Za navodila o opredelitvi pojma „povezane družbe“ glej člen 143 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o Carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 253, 11.10.1993, str. 1).

(c) Zbiranje informacij in zaslišanja

Vse zainteresirane stranke so vabljeni, da izrazijo svoja stališča, predložijo poleg izpolnjenih vprašalnikov še druge informacije in zagotovijo ustrezna dokazila. Komisija mora te informacije in dokazila prejeti v roku, določenem v točki 6(a)(ii).

Poleg tega lahko Komisija zasliši zainteresirane stranke, če te vložijo zahtevek in v njem navedejo posebne razloge, zaradi katerih bi morale biti zaslišane. Ta zahtevek mora biti vložen v roku, določenem v točki 6(a)(iii).

5.2. Postopek za presojo interesa Skupnosti

V skladu s členom 21 osnovne uredbe in kadar se trditve o dampingu in škodi, ki naj bi jo povzročil, izkažejo za utemeljene, bo sprejeta odločitev glede tega, ali bi bilo sprejetje protidampinskih ukrepov v nasprotju z interesom Skupnosti. V ta namen se lahko industrija Skupnosti, uvozniki, njihova predstavniška združenja, predstavniške organizacije uporabnikov in potrošnikov, če dokažejo, da obstaja objektivna povezava med njihovo dejavnostjo in zadevnim izdelkom, javijo Komisiji in ji predložijo informacije v splošnih rokih, določenih v točki 6(a)(ii). Stranke, ki so delovale skladno s prejšnjim stavkom, lahko zaprosijo za zaslišanje, pri čemer navedejo razloge, zakaj naj bi bile zaslišane, v roku, določenem v točki 6(a)(iii). Opozoriti je treba, da se bodo informacije, predložene v skladu s členom 21, upoštevale samo, če bodo podprte z dejanskimi dokazi, veljavnimi v času predložitve.

6. Roki

(a) Splošni roki

- (i) Rok, v katerem lahko stranke zahtevajo vprašalnik

Vse zainteresirane stranke morajo zahtevati vprašalnik čimprej, vsekakor pa najpozneje v 15 dneh po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

- (ii) Rok, v katerem se stranke lahko javijo, predložijo izpolnjene vprašalnike in kakršne koli druge informacije

Če zainteresirane stranke želijo, da se med preiskavo upoštevajo njihova stališča, se morajo javiti Komisiji,

izraziti svoja stališča in predložiti izpolnjene vprašalnike ali kakršne koli druge informacije v 40 dneh po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni drugače določeno. Opozoriti je treba, da je uveljavljanje večine pravic v postopku, določenih v osnovni uredbi, odvisno od tega, ali se stranka javi v navedenem roku.

Družbe, izbrane za vzorec, morajo izpolnjene vprašalnike predložiti v rokih, določenih v točki 6(b)(iii).

(iii) Zaslišanja

Vse zainteresirane stranke lahko pri Komisiji zaprosijo tudi za zaslišanje v istem 40-dnevnem roku.

(b) Posebni rok v zvezi z vzorčenjem

- (i) Podatki, določeni v točkah 5.1(a)(i) in 5.1(a)(ii) morajo prispeti na naslov Komisije v 15 dneh po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, glede na to, da se namerava Komisija o končni izbiri posvetovati z zadevnimi strankami, ki so izrazile pripravljenost za vključitev v vzorec v 21 dneh po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (ii) Vse druge informacije, potrebne za izbiro vzorca, morajo v skladu s točko 5.1(a)(ii) prispeti na naslov Komisije v 21 dneh po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (iii) Izpolnjeni vprašalniki vzorčenih strank morajo prispeti na naslov Komisije v 37 dneh od dneva prejema obvestila o njihovi vključitvi v vzorec.

7. Pisna stališča, izpolnjeni vprašalniki in korespondenca

Vsa stališča in zahtevki zainteresiranih strank morajo biti predloženi v pisni obliki (ne v elektronski obliki, razen če ni drugače določeno) in v njih morajo biti navedeni ime, naslov, elektronski naslov, telefonska številka ter številka telefaksa zainteresirane stranke. Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, zahtevanimi v tem obvestilu, izpolnjenimi vprašalniki in korespondenco, ki jih zainteresirane stranke predložijo na zaupni osnovi, se opremijo z oznako „Interno“⁽¹⁾ ter se jim v skladu s členom 19(2) osnovne uredbe priloži nezaupna različica, ki je opremljena z oznako „V pregled zainteresiranim strankam“.

⁽¹⁾ To pomeni, da je dokument samo za interno uporabo. Zaščiten je v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z dostopom javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43). Je zaupen dokument v skladu s členom 19 osnovne uredbe in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinski sporazum).

Naslov Komisije za korespondenco:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79 5/16
B-1049 Bruselj
Telefaks: (32-2) 295 65 05

Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stranka predložila napačne ali zavajajoče informacije, se te ne upoštevajo, uporabijo pa se lahko razpoložljiva dejstva. Če zainteresirana stranka ne sodeluje ali pa sodeluje le delno in zato ugotovitve temeljijo na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 18 osnovne uredbe, je lahko izid za to stranko manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

8. Nesodelovanje

V primerih, ko katera koli zainteresirana stranka zavrne dostop do potrebnih informacij, jih ne zagotovi v določenih rokih ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne uredbe na podlagi razpoložljivih dejstev sprejmejočasne ali dokončne ugotovitve, in sicer pozitivne ali negativne.

9. Časovni okvir preiskave

Preiskava se v skladu s členom 6(9) osnovne uredbe zaključi v 15 mesecih po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*. V skladu s členom 7(1) osnovne uredbe se lahkočasni ukrepi uvedejo najkasneje v devetih mesecih po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.